

AUDIT

Версія для усного опитування

Зараз я поставлю Вам кілька запитань про вживання Вами алкогольних напоїв протягом останніх 12 місяців. Під алкогольними напоями мається на увазі будь-які напої з вмістом алкоголю: алкогольні коктейлі, слабоалкогольні напої (пиво, сидр), вино, шампанське, міцні алкогольні напої. Відповідаючи на питання, будь ласка, пригадуйте лише останні 12 місяців.

1. Як часто Ви вживаєте алкогольні напої?

- (0) Ніколи
- (1) Один раз на місяць або рідше
- (2) 2-4 рази на місяць
- (3) 2-3 рази на тиждень
- (4) 4 рази на тиждень або частіше

2. Скільки алкоголю Ви зазвичай вживаєте в той день, коли випиваєте?

Блок для фахівця, який проводить опитування

Запишіть відповідь респондента: _____

Визначте к-ть стандартних порцій (СП) на основі отриманої відповіді, використовуючи подані нижче значення для переведення мілілітрів алкогольних напоїв у СП. Якщо респондент зазвичай вживає кілька різних алкогольних напоїв, то підсумуйте число СП.

Приклади 1 СП:

- 250 мл пива (~5%)
- 30 мл міцного алкоголю (горілка, віскі тощо, ~40%)
- 100 мл вина (~12%)

- (0) 1-2 СП
- (1) 3-4 СП
- (2) 5-6 СП
- (3) 7-9 СП
- (4) 10 СП і більше

3. Якщо запитуєте чоловіка: Як часто Ви вживаєте принаймні півтора літра пива, або принаймні 180 мл міцного алкоголю, або принаймні пляшку вина чи шампанського (750 мл) впродовж 24 годин?

Якщо запитуєте жінку: Як часто Ви вживаєте принаймні один літр пива, або принаймні 120 мл міцного алкоголю, або принаймні 400 мл вина чи шампанського впродовж 24 годин?

- (0) Ніколи
- (1) Рідше, ніж раз на місяць
- (2) Щомісяця
- (3) Щотижня
- (4) Щодня або майже щодня

4. Як часто за останні 12 місяців Ви помічали, що не могли зупинитись після того, як почали випивати?

- (0) Ніколи
- (1) Рідше, ніж раз на місяць
- (2) Щомісяця

The current version of the AUDIT has been adapted to the Ukrainian context by experts from the National University of "Kyiv-Mohyla Academy" Mental Health Center within the CHANGE research project: <https://kmarehab.com/change/> and <https://www.lshtm.ac.uk/research/centres-projects-groups/change>. If you have any questions regarding the instrument or the adaptation process, please contact us at: changeukraine@ukma.edu.ua and h.kateryna@ukma.edu.ua

- (3) Щотижня
- (4) Щодня або майже щодня

5. Як часто за останні 12 місяців через вживання алкоголю Ви не зробили те, що зазвичай від Вас очікувалось?

- (0) Ніколи
- (1) Рідше, ніж раз на місяць
- (2) Щомісяця
- (3) Щотижня
- (4) Щодня або майже щодня

6. Як часто за останні 12 місяців Ви мали потребу випити вранці, щоб прийти в себе після надмірного вживання алкоголю напередодні (похмелитися)?

- (0) Ніколи
- (1) Рідше, ніж раз на місяць
- (2) Щомісяця
- (3) Щотижня
- (4) Щодня або майже щодня

7. Як часто за останні 12 місяців після вживання алкоголю Ви відчували провину або дорікали собі?

- (0) Ніколи
- (1) Рідше, ніж раз на місяць
- (2) Щомісяця
- (3) Щотижня
- (4) Щодня або майже щодня

8. Як часто за останні 12 місяців Ви не могли пригадати, що було напередодні, через вживання алкоголю?

- (0) Ніколи
- (1) Рідше, ніж раз на місяць
- (2) Щомісяця
- (3) Щотижня
- (4) Щодня або майже щодня

9. Чи траплялося, що внаслідок вживання Вами алкоголю Ви чи хтось інший зазнавали травм?

- (0) Ні
- (2) Так, більше 12 місяців тому
- (4) Так, впродовж останніх 12 місяців

10. Чи висловлював хтось з родичів, знайомих або медичних працівників стурбованість щодо вживання Вами алкоголю або радив менше випивати?

- (0) Ні
- (2) Так, більше 12 місяців тому
- (4) Так, впродовж останніх 12 місяців